



IPONE SA
Chemin La Meunière
13480 Cabriès
+33(0)4.42.94.05.65
info@ipone.fr

MSDS 36: Vydání 5

Datum vydání: 28-května 2015

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení ES č. 453/2010

Oddíl 1: Identifikace látky / směsi a společnosti / podniku.

1.1 Identifikátor produktu

Obchodní název: XTREM BRAKE FLUID

Složky, na jejichž základě byla provedena klasifikace; směs polyalkylenglykoetheresterů a aminů

1.2 Relevantní identifikovaná použití látky nebo směsi a použití, od nichž se nedoporučuje upustit

Určené použití: Hydraulická kapalina pro použití v brzdových a spojkových systémech automobilů.

1.3 Údaje o dodavateli bezpečnostního listu:

IPONE SA - Chemin La Meunière - 13480 Cabriès -

+33(0)4.42.94.05.65 - E-mail: info@ipone.fr

1.4 Tísňové telefonní číslo

Kontaktní údaje toxikologických center ve vaší zemi najdete na webové stránce Světové zdravotnické organizace http://www.who.int/gho/phe/chemical_safety/poisons_centres/en/, odkud si můžete stáhnout seznam toxikologických center v

různých členských státech.

Část 2: Identifikace nebezpečí

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace podle nařízení 1272/2008 (CLP/GHS):. Dráždivá pro oči – kategorie 2; H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

2.2 Prvky štítku

Označení podle nařízení č. 1272/2008 (CLP/GHS) –
piktogramy nebezpečnosti;



Signální slovo: „Varování“

Výstražné věty; H319 Způsobuje vážné podráždění očí;

Doporučené bezpečnostní pokyny; P102 – uchovávejte mimo dosah dětí. P305/P351/P338 – PŘI ZASAŽENÍ OČÍ opatrně vyplachujte vodou po dobu několika minut. Pokud máte nasazené kontaktní čočky a lze je snadno vyjmout, vyjměte je. Pokračujte ve vyplachování. P337/313 – Pokud podráždění očí přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc. P301/311 – Při požití kontaktujte toxikologické centrum nebo lékaře a mějte po ruce obal nebo štítek.

2.3 Další nebezpečí

Výrobek není klasifikován jako hořlavý nebo vznětlivý, ale hořlí. Výrobek není klasifikován jako PBT nebo vPvB podle přílohy XIII.

Oddíl 3: Složení/údaje o složkách

3.1 Látky

Nevztahuje se.

3.2 Směsi

Obecný popis. Směs polyglykoetherových esterů s přidávanými inhibitory koroze a oxidace.

Nebezpečné složky

Složka	Číslo CAS	Registrační číslo	% hmot.	Klasifikace 1272 / 2008
Směs aminů	N/A	Předběžně registrováno	0–2	Akutní orální toxicita – třída 4; H302 Žíravost na kůži – kategorie 1; H314 Akutní toxicita pro vodní organismy – třída 1; H400

Vysvětlení klasifikačních kódů viz oddíl 16.

Oddíl 4: Opatření první pomoci

4.1 Popis opatření první pomoci

Obecné rady – Poskytovatelé první pomoci by měli dbát na vlastní ochranu a používat doporučené ochranné oděvy – viz oddíl 8.

Vdechnutí – postiženého přemístěte na čerstvý vzduch – a udržujte v klidu. Pokud se stav rychle nezlepší, vyhledejte lékařskou pomoc.

Kontakt s kůží – odstraňte kontaminovaný oděv. Postiženou kůži omyjte mýdlem a vodou. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při zasažení očí – Oči vypláchněte velkým množstvím vody po dobu nejméně 10 minut. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc. Při požití – Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud je pacient při plném vědomí, vypláchněte mu ústa vodou a dejte mu vypít velké množství vody. Pokud se lékařská pomoc zpozdí a dospělý člověk spolkl několik uncí, podávejte 90–120 ml tvrdého alkoholu, například 40% lihoviny. Dětem podávejte úměrně menší dávku v poměru 2 ml na kg tělesné hmotnosti. Nikdy nepodávejte nic ústy osobě v bezvědomí. Vyvolávejte zvracení pouze pod lékařským dohledem.

4.2 Nejdůležitější příznaky a účinky, jak akutní, tak opožděné.

Nejdůležitější příznaky a účinky jsou popsány v oddílech 2 a 11.

4.3 Uvedení nutnosti okamžité lékařské pomoci a speciální léčby.

Zdravotnický personál, který chce poskytnout první pomoc, by se měl obrátit na toxikologickou informační službu, která v takových případech může poradit. Neexistuje žádné specifické antidotum a léčba předávkování by měla být zaměřena na kontrolu příznaků a klinického stavu pacienta.

Oddíl 5: Opatření při hašení požáru

5.1 Hasicí prostředky

Vhodná hasicí média – pěna odolná proti alkoholu, suchý prášek, oxid uhličitý nebo voda (mlha nebo jemný rozstřík).

Nevhodná hasicí média – proudy vody (i když je lze použít k ochlazení sousedních nádob).

5.2 Zvláštní nebezpečí vyplývající z látky nebo směsi.

Žádné zvláštní riziko – produkty hoření mohou obsahovat škodlivé nebo dráždivé výpary. Nádoby se mohou při vystavení ohni roztrhnout v důsledku tvorby plynu.

5.3 Pokyny pro hasiče

Je třeba nosit ochranné brýle. Nádoby ochlazujte vodní mlhou. V extrémních podmínkách je třeba nosit dýchací přístroj s nezávislým zdrojem vzduchu a ochranný oblek.

Oddíl 6: Opatření při náhodném úniku

6.1 Osobní bezpečnostní opatření, ochranné prostředky a postupy v případě nouze.

Zabraňte vstupu nepotřebného personálu do oblasti úniku. Zamezte kontaktu s očima, kůží a oděvem. Při úklidu velkých úniků je třeba nosit vhodné ochranné oděvy, včetně ochrany očí a nepropustných rukavic – podrobnosti viz oddíl 8.

6.2 Ochranná opatření pro životní prostředí

Zabraňte vniknutí do kanalizace, příkopů nebo řek. Pokud k tomu dojde, informujte příslušné orgány. Zabraňte rozsáhlému znečištění půdy.

6.3 Metody a materiály pro zachycení a čištění.

Rozlitou látku zachyťte pomocí písku, zeminy nebo absorpčních bariér. Malé množství rozlité látky lze absorbovat pomocí hadrů nebo absorpčních granulí. Veškerý materiál odstraňte do vhodné nádoby pro následnou likvidaci. Nádoby na zachycený materiál náležitě označte. Kontaminované místo opláchněte velkým množstvím vody.

6.4 Odkazy na další oddíly

Informace o osobní ochraně viz oddíl 8. Informace o způsobech likvidace viz oddíl 13.

Oddíl 7: Manipulace a skladování

7.1 Bezpečnostní opatření pro bezpečnou manipulaci

Vyhnete se jakémukoli způsobu manipulace, při kterém vzniká mlha nebo aerosoly. Při manipulaci s tímto výrobkem nejedzte, nepijte ani nekuřte. Po použití si důkladně umyjte ruce.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování, včetně případných neslučitelností

Vhodnými nádobami pro skladování ve velkém množství jsou nádrže z měkké nebo nerezové oceli vybavené systémem pro dýchání suchým vzduchem nebo ocelové sudy s těsným víkem. Neskladujte v nádržích nebo sudech s vnitřní výstelkou. Brzdová kapalina absorbuje vodu z ovzduší – nádoby vždy udržujte pevně uzavřené. Zabraňte kontaminaci jinými látkami, zejména minerálními oleji, které jsou neslučitelné.

7.3 Specifické konečné použití

Uživatelé se musí řídit specifikací SAE J1707 „Údržba brzdových kapalin“

Oddíl 8: Omezení expozice / osobní ochrana

8.1 Kontrolní parametry

8.1.1 Limity expozice na pracovišti

Směs – Oficiální údaje nejsou k dispozici. Vzhledem k nízkému tlaku par přípravku nepředstavují páry při pokojové teplotě obecně žádný problém.

Jednotlivé složky.

	Země	8 hodin	15 min
Alifatické aminy	Lotyšsko	1 mg/m ³	

8.1.2 Odvozené úrovně bez účinku (DNEL)

Nevztahuje se

8.1.3 Předpokládané koncentrace bez účinku (PNEC)

Nevztahuje se

8.1.4 Doporučené monitorovací techniky

Monitorování osobního ovzduší. Platnou normou je BS EN 14042.

8.2 Opatření k omezení expozice

8.2.1 Obecné

V rámci přístupu založeného na kontrolních pásmech dodržujte osvědčené postupy v oblasti průmyslové hygieny.

8.2.2 Vhodná technická opatření

Za běžných podmínek není nutné. Pokud se kapalina zahřívá nebo rozprašuje, doporučuje se místní odsávací ventilace s filtrem / pračkou.

8.2.3 Opatření individuální ochrany / osobní ochranné prostředky.

Ochrana dýchacích cest – Za normálních podmínek není nutná. Samostatný dýchací přístroj nebo respirátory proti organickým parám (A-P2) lze použít v případě, že se produkt zahřívá nebo rozprašuje a technická opatření nejsou proveditelná.

Ochrana rukou – Noste chemicky odolné nepropustné rukavice (EN 374), abyste zabránili dlouhodobému nebo opakovanému kontaktu. Vhodnými materiály jsou butylová guma, přírodní guma, nitrilová guma a PVC. Vzhledem k velké rozmanitosti typů rukavic se podívejte na údaje výrobce ohledně doby průniku. V případě dlouhodobého kontaktu se doporučují rukavice s ochrannou třídou 6 (doba průniku > 480 min).

Ochrana očí – Noste těsně přiléhající ochranné brýle (EN 166) nebo obličejový štít, pokud existuje riziko rozstříku (akrylát nebo PVC jsou vhodnější než polykarbonát, který může být poškozen brzdovou kapalinou). Na místech, kde může dojít k náhodnému vystavení, by měly být k dispozici oční sprchy.

Ochrana pokožky – V případě, že hrozí významné vystavení působení látky, noste nepropustný ochranný oděv. Doporučuje se zajistit sprchy na místech, kde může dojít k náhodnému vystavení působení látky.

8.2.4 Opatření proti expozici v prostředí

Nejsou vyžadována žádná zvláštní opatření.

Oddíl 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Zkušební metoda

Vzhled	Čirá kapalina – bezbarvá až jantarová (ačkoli ní, některé brzdové kapaliny mohou být barvené).	Vizuál
Zápach	Mírný	N/A
Prahová hodnota zápachu	N/A – velmi slabý zápach	
pH	7,0 až 8,0	SAE J 1703
Teplota tání	< -50 °C	SAE J 1703
Bod varu	> 300 °C	SAE J 1703
Bod vzplanutí	> 100 °C	IP 35
Hranice hořlavosti ve vzduchu.	Nebyly stanoveny (netěkavé)	
Teplota samovznícení	> 300 °C.	ASTM D 286
Teplota rozkladu	>300 °C	
Rychlost odpařování	Zanedbatelná	
Hustota při 20 °C	1,060 – 1,090 g/ml	DIN 51757
Rozpustnost	Ve vodě: mísitelná v jakémkoli poměru V ethanolu: mísitelná v jakémkoli poměru	
Rozdělovací koeficient (n-oktanol/voda)	< 2,0 (všechny hlavní složky)	OECD 117
Viskozita při 20 °C	Přibližně 5–10 cSt	ASTM D 445
Tlak par při 20 °C	< 2 milibary	
stanoveno jako netěkavé	Reidova parní hustota	Není
Výbušné vlastnosti	Nevýbušné.	
Oxidující vlastnosti	Neoxidující	

9.2 Další informace

Žádné další relevantní údaje

Kapitola 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Při skladování a manipulaci podle pokynů nedochází k nebezpečným reakcím.

10.2 Chemická stabilita

Produkt je za normálních podmínek stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí.

Glykoethery mohou při skladování tvořit peroxidy

Glykoethery mohou reagovat s lehkými kovy za vývoje vodíku.

10.4 Podmínky, kterým je třeba se vyhnout
Nedestilujte do sucha bez ověření tvorby peroxidů.

10.5 Nekompatibilní materiály

Silná oxidační činidla. Z důvodu bezpečnosti uživatelů nesmí být brzdová kapalina nikdy kontaminována žádnou jinou látkou.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy.

Oddíl 11: Toxikologické informace (poznámky mohou být založeny na analogii s podobnými produkty).

11.1 Informace o toxikologických účincích

11.1.1 Akutní toxicita

Požítí – Produkt má nízkou akutní orální toxicitu – LD50 (orálně) u potkana = > 5000 mg/kg. (Ojedinelé zkušenosti naznačují, že smrtelná dávka u člověka by mohla být nižší). Pokud však dojde k požití významného množství, existuje riziko poškození ledvin, které by v extrémních případech mohlo vést k selhání ledvin, kómatu nebo smrti. Mezi další příznaky nadměrné expozice patří účinky na centrální nervový systém, břišní potíže, metabolická acidóza, bolesti hlavy a nevolnost.

Vdechnutí – Při vdechnutí při pokojové teplotě není pravděpodobné, že by látka představovala nebezpečí, a to díky nízkému tlaku par. Pokud dojde k vdechnutí produktu při zvýšených teplotách nebo ve formě aerosolu, může dojít k podráždění dýchacích cest a k systémovým účinkům podobným jako při požití (viz výše).

Aspirace – Neočekává se žádné nebezpečí při vdechnutí.

Kůže – Akutní perkutánní toxicita je nízká LD50 (sk) králík = > 3000 mg/kg. Masivní kontakt s poškozenou kůží by mohl vést k absorpci škodlivých množství.

11.1.2 Dráždivost

Kontakt s očima Způsobuje vážné podráždění očí. (Zkušební metoda OECD 405).

Kontakt s kůží Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria (zkušební metoda OECD 404). Opakovaný kontakt může odtužnit kůži a způsobit dermatitidu.

11.1.3 Žravost

Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria.

11.1.4 Senzibilizace

Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria.

11.1.5 Toxicita při opakovaném podávání

Neexistují žádné zprávy o dlouhodobých nežádoucích účincích u člověka

11.1.6 Karcinogenita

Není známo, že by byl karcinogenní.

11.1.7 Mutagenita

Není známo, že by byl mutagenní

11.1.8 Reprodukční toxicita

U hlavních složek nebylo prokázáno, že by v koncentracích, které samy o sobě nejsou pro dané zvíře toxické, způsobovaly významné problémy s plodností nebo vývojem.

Oddíl 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Výrobek má nízkou akutní ekotoxicitu.

Ryby 96 h LC50 = > 100 mg/l (Oncorhynchus Mykiss)

Daphnia 48 h EC50 = nebylo stanoveno, ale předpokládá se, že je prakticky netoxický.

Řasy 72 h EC50 = Není stanoveno, ale předpokládá se, že je prakticky netoxický.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Produkt je ze své podstaty biologicky rozložitelný a na základě složení se předpokládá, že je snadno biologicky rozložitelný. OECD 302B (Zahn Wellans/EMPA) = 100% eliminace za 21 dní.

Pokud se produkt dostane do přizpůsobených biologických čistíren odpadních vod, neočekávají se žádné nepříznivé účinky na rozkladnou činnost živého kalu.

12.3 Bioakumulační potenciál

Neočekává se bioakumulace. Log POW pro všechny hlavní složky = < 2,0

12.4 Mobilita v půdě

Je rozpustný ve vodě a přechází do vodné fáze. Odpařování z vody do ovzduší se nepředpokládá. V půdě je mobilní, dokud nedojde k jeho rozkladu.

12.5 Výsledky hodnocení PBT a vPvB.

Produkt není považován za „perzistentní, bioakumulativní a toxický“ ani za „velmi perzistentní a velmi bioakumulativní“ podle přílohy XIII nařízení ES 1907/2006.

12.6 Další nepříznivé účinky.

Není relevantní

Oddíl 13: Pokyny k likvidaci

13.1 Způsoby nakládání s odpady

Likvidujte v souladu s místními a národními předpisy. V EU jsou použité brzdové kapaliny klasifikovány jako nebezpečný odpad. Číslo EWC: 16.01.13.

Doporučuje se řízené spalování nebo recyklace. Nevyhazujte na skládku ani do kanalizace. Doporučuje se, aby kontaminované obaly byly buď spáleny, nebo očištěny a odeslány k recyklaci.

Část 14: Informace o přepravě

14.1 Číslo UN / Třída

Žádné

14.2 Správný přepravní název podle OSN

N/A

14.3 Třídy nebezpečnosti při přepravě

Pozemní přeprava

ADR

Není klasifikováno

RID

Není klasifikováno

Námořní přeprava

IMO/IMDG

Neklasifikováno

Látka znečišťující mořské prostředí

Ne

Letecká přeprava

IATA/IACO

Neklasifikováno

Vnitrozemské vodní cesty

ADN

Neklasifikováno

14.4 Skupina balení

N/A

14.5 Nebezpečí pro životní prostředí

Není nebezpečný pro životní prostředí

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádná relevantní

14.7 Přeprava ve velkém množství (příloha II úmluvy MARPOL)

Není klasifikováno.

Oddíl 15: Informace o předpisech

15.1 Bezpečnostní, zdravotní a environmentální předpisy / právní předpisy vztahující se konkrétně k dané látce nebo směsi.

15.1.1 Seznamy chemických látek.

Všechny složky jsou registrovány v následujících seznamech:

EU (EINECS / EILINCS)

Japonsko (ENCS)

Nový Zéland (NZLoC)

USA (TSCA)

Čína (IECSC)

Tchaj-wan

Kanada (DSL/NDL)

Korea (ECL)

Austrálie (AICS)

Filipíny (PICCS)

15.1.2 Třída nebezpečnosti WGK

Hodnoceno jako WGK 1 (vlastní hodnocení). Mírné nebezpečí pro vodu.

15.1.3 Ostatní

Použití musí být v souladu se všemi místními a národními předpisy. Ve Velké Británii to zahrnuje zákon o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a předpisy o kontrole látek nebezpečných pro zdraví (COSHH).

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti.

Dodavatel neprovedl pro tento výrobek posouzení chemické bezpečnosti.

Oddíl 16: Další informace

16.1 Zkratky a akronymy použité v tomto bezpečnostním listu.

DPD – Směrnice o nebezpečných přípravcích.

CLP – Nařízení o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, GHS – Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek OSR – Toxicita pro specifické cílové orgány – Opakovaná expozice

R22 – Zdraví škodlivý při požití. R35 – Způsobuje těžké popáleniny. R36 – Dráždí oči.

R50 – Velmi toxický pro vodní organismy

H302 – Zdraví škodlivý při požití

H314 – Způsobuje těžké popáleniny kůže a poškození

očí H319 – Způsobuje vážné podráždění očí

H400 – Velmi toxický pro vodní organismy.

16.2 Klasifikace podle směrnice 1999/45/ES (DPD);

„Dráždivý“ R36 „Dráždí oči“.

16.3 Označení podle nařízení 1999/45/ES (DPD):

Symbol nebezpečnosti



Dráždivý

Rázová hesla. R36 – Dráždí oči

Doporučené bezpečnostní pokyny: S2 Uchovávejte mimo dosah dětí. S26 (upraveno) Při zasažení očí okamžitě vypláchněte velkým množstvím vody po dobu 10 minut. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc. S46 – při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo štítek.

16.4 Revize

Změny v tomto vydání bezpečnostního listu jsou označeny čárkou v okraji.

16.5 Právní prohlášení

Informace obsažené v tomto dokumentu vycházejí ze současných znalostí a zkušeností společnosti Orthene Chemicals Ltd. V žádném případě nepředstavují vlastní posouzení rizik na pracovišti ze strany uživatele, jak to vyžadují jiné právní předpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Společnost Orthene Chemicals Ltd. poskytnutím těchto informací nezaručuje ani neprohlašuje žádné konkrétní vlastnosti nebo kvality dodávaného zboží. Je odpovědností kupujícího určit, zda je objednané zboží vhodné pro jakýkoli účel, pro který může být požadováno.

Tyto informace jsou poskytovány v souladu s obchodními podmínkami společnosti Orthene Chemicals Limited, zejména s podmínkami 9 a 14.